

Bruxelles, 23 iulie 2019
(OR. en)

11435/19

**Dosar interinstituțional:
2019/0156(NLE)**

**ACP 92
WTO 214
COAFR 142
RELEX 738
UD 215**

PROPUNERE

Sursă:	Secretar general al Comisiei Europene, sub semnătura dlui Jordi AYET PUIGARNAU, director
Data primirii:	22 iulie 2019
Destinatar:	DI Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Secretarul General al Consiliului Uniunii Europene
Nr. doc. Csie:	COM(2019) 341 final
Subiect:	Propunere de DECIZIE A CONSILIULUI privind poziția care urmează să fie adoptată, în numele Uniunii Europene, în cadrul Comitetului APE instituit prin Acordul de parteneriat economic preliminar dintre Ghana, pe de o parte, și Comunitatea Europeană și statele sale membre, pe de altă parte, în ceea ce privește adoptarea Protocolului nr. 1 privind definirea noțiunii de „produse originare” și metodele de cooperare administrativă

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul COM(2019) 341 final.

Anexă: COM(2019) 341 final

Bruxelles, 22.7.2019
COM(2019) 341 final

2019/0156 (NLE)

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

**privind poziția care urmează să fie adoptată, în numele Uniunii Europene, în cadrul
Comitetului APE instituit prin Acordul de parteneriat economic preliminar dintre
Ghana, pe de o parte, și Comunitatea Europeană și statele sale membre, pe de altă parte,
în ceea ce privește adoptarea Protocolului nr. 1 privind definirea noțiunii de „produse
originare” și metodele de cooperare administrativă**

EXPUNERE DE MOTIVE

1. OBIECTUL PROPUNERII

Prezenta propunere se referă la decizia privind poziția care urmează să fie adoptată, în numele Uniunii Europene, în cadrul Comitetului APE instituit prin Acordul de parteneriat economic preliminar dintre Ghana, pe de o parte, și Comunitatea Europeană și statele sale membre, pe de altă parte, în ceea ce privește adoptarea preconizată a Protocolului nr. 1 la acord privind definirea noțiunii de „produse originare” și metodele de cooperare administrativă.

2. CONTEXTUL PROPUNERII

2.1. Acordul de parteneriat economic preliminar dintre Ghana, pe de o parte, și Comunitatea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de altă parte

Acordul de parteneriat economic (APE) preliminar dintre Ghana, pe de o parte, și Comunitatea Europeană și statele sale membre, pe de altă parte (denumit în continuare „acordul”) a fost semnat de Uniunea Europeană („UE”) la 28 iulie 2016¹ și se aplică cu titlu provizoriu de la 15 decembrie 2016.

Acordul urmărește (a) să permită părții ghaneze să beneficieze de un acces mai bun pe piață oferit de UE; (b) să promoveze dezvoltarea economică durabilă în Ghana și să consolideze integrarea progresivă a acesteia în economia mondială; (c) să instituie o zonă de liber schimb între Uniunea Europeană și Ghana pe baza unui interes comun, prin intermediul liberalizării progresive a comerțului cu respectarea normelor aplicabile ale Organizației Mondiale a Comerțului și a principiului asimetriei, ținând seama de necesitățile specifice și de constrângerile în materie de capacitate ale Ghanei în ceea ce privește nivelurile și calendarul angajamentelor; (d) să instituie mecanismele adecvate de soluționare a litigiilor; și (e) să instituie mecanismele instituționale adecvate.

2.2. Comitetul APE

Comitetul APE este un organism instituit în conformitate cu articolul 73 din acord. Acesta este compus din reprezentanți ai UE și ai Ghanei (părțile) și coprezidat de un reprezentant al fiecărei părți. Comitetul APE își adoptă regulamentul de procedură.

Comitetul APE se ocupă de toate aspectele necesare pentru punerea în aplicare a acordului, inclusiv de cooperarea pentru dezvoltare. În exercitarea funcțiilor sale, Comitetul APE (a) poate institui și supraveghea orice comitete sau organisme speciale necesare pentru punerea în aplicare a acordului; (b) se poate reuni în orice moment convenit de către părți; (c) poate examina orice aspect care decurge din acord și poate lua măsuri adecvate în exercitarea funcțiilor sale; (d) poate lua decizii sau formula recomandări în cazurile prevăzute în acord; și (e) poate adopta amendamente la prezentul acord.

Comitetul APE poate să reexamineze acordul, precum și punerea în aplicare, funcționarea și rezultatele acestuia, în cazul în care este necesar, și să prezinte părților propuneri corespunzătoare în vederea modificării acordului.

2.3. Actul avut în vedere al Comitetului

La următoarea reuniune care va avea loc în 2019, Comitetul APE urmează să adopte o decizie referitoare la adoptarea Protocolului nr. 1 la acord privind definirea noțiunii de „produse

¹ Decizia (UE) 2016/1850 a Consiliului din 21 noiembrie 2016 privind semnarea și aplicarea cu titlu provizoriu a Acordului de parteneriat economic preliminar între Ghana, pe de o parte, și Comunitatea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de altă parte (JO L 287, 21.10.2016, p. 1).

originare” și metodele de cooperare administrativă, conform celor convenite de către părți, la nivel tehnic, în martie 2019 („actul avut în vedere”).

Scopul actului avut în vedere este de a stabili un regim comun reciproc care reglementează regulile de origine.

Acordul a intrat în vigoare fără un regim comun reciproc care reglementează regulile de origine. Articolul 14 din acord impune părților să instituie un astfel de regim „pe baza regulilor de origine stabilite în Acordul de la Cotonou și care prevede simplificarea acestora ținând seama de obiectivele de dezvoltare ale Ghanei”. Acest nou regim va fi încorporat în acord prin decizia Comitetului APE. În absența unui astfel de regim, exporturilor din Ghana către Uniunea Europeană li se aplică dispozițiile privind regulile de origine incluse în anexa II la Regulamentul (UE) nr. 2016/1076² („Regulamentul privind accesul pe piață”).

3. POZIȚIA CARE URMEAZĂ SĂ FIE ADOPTATĂ ÎN NUMELE UNIUNII

În martie 2019, părțile au convenit, la nivel tehnic, asupra textului Protocolului nr. 1 la acord privind definirea noțiunii de „produse origine” și metodele de cooperare administrativă. Protocolul nr. 1 convenit se bazează pe Protocolul nr. 1 încheiat, dar care nu este încă în vigoare, la Acordul de parteneriat economic între statele din Africa de Vest, Comunitatea Economică a Statelor din Africa de Vest (CEDEAO) și Uniunea Economică și Monetară Vest-Africană (UEMOA), pe de o parte, și Uniunea Europeană și statele sale membre, pe de altă parte³, care se bazează la rândul său pe Acordul de la Cotonou. Protocolul 1 convenit include o serie de modificări pentru a reflecta cele mai recente evoluții privind regulile de origine, inclusiv cele incluse în cele mai recent încheiate protocoale privind regulile de origine în temeiul acordurilor de parteneriat economic cu grupul statelor din Africa, zona Caraibilor și Pacific (ACP).

Principalele modificări substanțiale introduse sunt următoarele:

- Înlocuirea articolului 15, „Transport direct”, cu un nou text intitulat „Nemodificare”, pentru a le permite operatorilor economici să dispună de mai multă flexibilitate în ceea ce privește documentele justificative care trebuie furnizate autorităților vamale din țara importatoare atunci când transbordarea sau antrepozitarea vamală a mărfurilor origine are loc într-o țară terță;
- introducerea unei mai mari flexibilități pentru ca operatorii economici să respecte dovezile de origine, permițând exportatorilor înregistrați să emită declarații de origine pe documentele comerciale („declarație pe propria răspundere”) (articolul 17 și noul articol 21). Ghana va beneficia de o perioadă de tranziție de 3 ani pentru a pune în aplicare autocertificarea.
- Eliminarea dispozițiilor care nu mai sunt de actualitate:
 - articolul 3 alineatul (2) litera (d) și articolul 3 alineatul (3) privind cerințele echipajului pentru definiția „navelor acestora” și a „navelor-fabrică ale acestora”;
 - articolul 7 alineatul (4), articolul 21, articolul 40, articolul 41 alineatul (5) și anexa IX la protocol;

² Regulamentul (UE) 2016/1076 al Parlamentului European și al Consiliului din 8 iunie 2016 privind aplicarea la produsele origine din anumite state care fac parte din grupul statelor din Africa, zona Caraibilor și Pacific (ACP) a regimurilor prevăzute în acordurile privind stabilirea sau care conduc la stabilirea acordurilor de parteneriat economic (JO L 185, 8.7.2016, p. 1-191).

³ ST 13370 2014 ADD 1 din 3 decembrie 2014

- permiterea cumulului regional de origine cu alte țări din Africa de Vest care beneficiază de acces în UE fără taxe vamale sau cote;
- derogare pentru conservele de ton și fileul de ton acordată pe o perioadă de un an [articolul 41 alineatul (9)];
- actualizarea anexei II: introducerea alcałoizilor de origine nevegetală de la poziția SA 293980; reguli mai flexibile pentru țigaretetele din tutun de la poziția SA 2402 și pentru tutunul pentru fumat de la poziția ex 2403; actualizarea descrierii poziției SA ex 3002.

Protocolul 1 propus privind regulile de origine prevede o simplificare suplimentară și o flexibilizare a anumitor reguli de origine și favorizează, de asemenea, dezvoltarea economică durabilă a părții ghaneeze și integrarea regională datorită normelor favorabile privind cumulusul.

Actul avut în vedere ar permite înlocuirea regulilor de origine actuale aplicabile exporturilor din Ghana către Uniunea Europeană, astfel cum sunt definite în Regulamentul privind accesul pe piață, cu un regim mai favorabil și reciproc.

Decizia propusă îndeplinește obligațiile care îi revin UE în temeiul dispozițiilor din acord.

4. TEMEI JURIDIC

4.1. Temeiul juridic procedural

4.1.1. Principii

Articolul 218 alineatul (9) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE) prevede posibilitatea adoptării unor decizii de stabilire „a pozițiilor care trebuie adoptate în numele Uniunii în cadrul unui organism creat printr-un acord, în cazul în care acest organism trebuie să adopte acte cu efecte juridice, cu excepția actelor care modifică sau completează cadrul instituțional al acordului”.

Conceptul de „acte cu efecte juridice” include actele care au efecte juridice în temeiul normelor de drept internațional aplicabile organismului în cauză. Conceptul include, de asemenea, instrumente care nu au un caracter obligatoriu în temeiul dreptului internațional, dar care „au vocația de a influența în mod decisiv conținutul reglementării adoptate de legiuitorul Uniunii”⁴.

4.1.2. Aplicarea la cazul în discuție

Actul pe care Comitetul este invitat să îl adopte este un act cu efecte juridice. Actul avut în vedere va avea caracter obligatoriu în temeiul dreptului internațional, în conformitate cu articolul 14 din acord.

Actul avut în vedere nu completează și nu modifică cadrul instituțional al acordului.

Prin urmare, temeiul juridic procedural al deciziei propuse este articolul 218 alineatul (9) din TFUE.

4.2. Temeiul juridic material

4.2.1. Principii

Temeiul juridic material al unei decizii adoptate în temeiul articolului 218 alineatul (9) din TFUE depinde, în primul rând, de obiectivul și de conținutul actului avut în vedere cu privire la care se adoptă o poziție în numele Uniunii. În cazul în care actul avut în vedere urmărește

⁴ Hotărârea Curții de Justiție din 7 octombrie 2014, Germania/Consiliul, C-399/12, punctele 61-64.

două obiective sau include două elemente, iar unul dintre aceste obiective sau elemente poate fi identificat ca fiind obiectivul sau elementul principal, iar celălalt obiectiv sau element are mai degrabă un caracter accesoriu, decizia adoptată în temeiul articolului 218 alineatul (9) din TFUE trebuie să se întemeieze pe un singur temei juridic material, respectiv cel impus de obiectivul sau de elementul principal sau predominant.

4.2.2. Aplicarea la cazul în discuție

Obiectivul principal și conținutul actului avut în vedere se referă la politica comercială comună.

Prin urmare, temeiul juridic material al deciziei propuse este articolul 207 din TFUE.

4.3. Concluzie

Temeiul juridic al deciziei propuse ar trebui să fie articolul 207 din TFUE coroborat cu articolul 218 alineatul (9) din TFUE.

5. PUBLICAREA ACTULUI AVUT ÎN VEDERE

Întrucât actul Comitetului APE va adopta un Protocol nr. 1 privind definirea noțiunii de „produse originare” și metodele de cooperare administrativă la Acordul de parteneriat economic preliminar între Ghana, pe de o parte, și Comunitatea Europeană și statele sale membre, pe de altă parte, este oportun ca acesta să fie publicat în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* după adoptarea sa.

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

**privind poziția care urmează să fie adoptată, în numele Uniunii Europene, în cadrul
Comitetului APE instituit prin Acordul de parteneriat economic preliminar dintre
Ghana, pe de o parte, și Comunitatea Europeană și statele sale membre, pe de altă parte,
în ceea ce privește adoptarea Protocolului nr. 1 privind definirea noțiunii de „produse
originare” și metodele de cooperare administrativă**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 207 alineatele (3) și (4), coroborat cu articolul 218 alineatul (9),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) Acordul de parteneriat economic preliminar dintre Ghana, pe de o parte, și Comunitatea Europeană și statele sale membre, pe de altă parte (denumit în continuare „acordul”) a fost semnat în numele Uniunii la 28 iulie 2016 în temeiul Deciziei 2016/1850 a Consiliului⁵ și se aplică cu titlu provizoriu de la 15 decembrie 2016.
- (2) În temeiul articolului 14 din acord, părțile stabilesc un regim comun reciproc care reglementează regulile de origine. Acest nou regim va deveni parte integrantă a acordului prin decizia Comitetului APE.
- (3) În cadrul reuniunii sale anuale din 2019, Comitetul APE urmează să adopte o decizie în ceea ce privește Protocolul nr. 1 la acord privind definirea noțiunii de „produse originare” și metodele de cooperare administrativă.
- (4) Este oportun să se stabilească poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii în cadrul următoarei reuniuni a Comitetului APE, întrucât decizia respectivă va avea un caracter obligatoriu pentru Uniune.
- (5) Protocolul convenit ține seama de cele mai recente evoluții pentru a prevedea reguli de origine mai flexibile și mai simple, în vederea facilitării comerțului pentru operatorii economici și a optimizării ratei de utilizare a tratamentului preferențial prevăzut de acord,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Poziția care urmează să fie adoptată, în numele Uniunii Europene, în cadrul reuniunii anuale din 2019 a Comitetului APE instituit prin Acordul de parteneriat economic preliminar dintre

⁵ Decizia (UE) 2016/1850 a Consiliului din 21 noiembrie 2008 privind semnarea și aplicarea cu titlu provizoriu a Acordului de parteneriat economic preliminar între Ghana, pe de o parte, și Comunitatea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de altă parte (JO L 287, 21.10.2016, p. 1).

Ghana, pe de o parte, și Comunitatea Europeană și statele sale membre, pe de altă parte, în ceea ce privește adoptarea unei decizii a Comitetului APE cu privire la Protocolul nr. 1 privind definirea noțiunii de „produse originare” și metodele de cooperare administrativă se bazează pe proiectul de decizie a Comitetului APE anexat la prezenta decizie.

Articolul 2

Prezenta decizie se adresează Comisiei.

Adoptată la Bruxelles,

*Pentru Consiliu
Președintele*